

# Swissair Traffic Statistics

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1950)**

Heft 1143

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

was inaugurated. The commemoration was in honour of the 70th anniversary of his birth and took the form of a little folks festival. The memorial consists of an oaken seat, bearing an inscription cut into the wood, and set up so as to face the alps and the height of the Emmental. The memorial seat was erected by the Bernese Chörli "Daheim" of which society Karl Gunder was an honorary member for many years past. [A.T.S.]

\* \* \*

On August 30th, 1850, the Swiss painter, Eugène Barnard was born in Moudon. The hundredth anniversary of the birth of the artist is celebrated in Lausanne by an exhibition of his works at the Musée des Beaux-Arts. The exhibition comprises 150 works of this painter, most of these works up to the present have remained unknown to the public. [A.T.S.]

\* \* \*

At the age of 67, the sculptor Walther von Vigier, died at Subingen, Solothurn. The dead artist, who after having studied art at Munich, Paris and Vienna, made a name for himself through his plastic and ceramic works. He was the son of the painter, Walther Vigier and the nephew of Landammann Wilhelm Vigier. The works of the artist are mostly in private possession. Amongst the public institutions which possess some of his works are the arts and crafts museum in Aarau, the museum for applied art in Zurich, the town library in Olten, the town-hall in Solothurn, the arts society in Solothurn and the Predigersaal in Suggingen in which is the reformatoren relief. [A.T.S.]

\* \* \*

An unnamed benefactress who recently died in Frauenfeld, bequeathed to various public institutions, sums amounting to a total of 27,000 francs. [A.T.S.]

\* \* \*

The weaving mills Grüneck in Müllheim have made a donation of 10,000 francs towards the building of a kindergarden and a gymnasium in Müllheim.

\* \* \*

After eating self gathered mushrooms, two adults, living at the Habsburgstrasse in Zurich, and a 6 year old boy who was on holiday with these people, fell ill. Whereas the sickness of the two adults did not prove serious, the boy, Elie Fontana, had to be taken to hospital, where he died. [A.T.S.]

\* \* \*

A 23 year old bank employee in Gossau, St. Gall, misappropriated a sum between 1,000 to 10,000 francs.

The money was spent on his own personal expenditure. He was arrested at Basle when attempting to cross the French frontier. [A.T.S.]

### PETITES CHOSES QUI FONT PLAISIR.

*"Semaine Suisse" (Service de Presse).*

A l'occasion d'une exposition internationale de la brasserie à Edimbourg, la Brasserie Salmenbräu, de Rheinfelden, a remporté un premier et un second prix, soit une médaille d'or pour sa bière blonde spéciale "Rheingold" et une médaille d'argent pour sa brune spéciale "Kapuzinerbräu". Ce succès d'une maison suisse a été très remarqué des spécialistes étrangers.

\* \* \*

Radio-Lausanne a diffusé les 5 et 6 août un reportage unique en son genre dans le monde: l'ascension du Cervin. Cette émission a été relayée à l'attention des 5 parties du monde.

\* \* \*

En présence d'une délégation de la Ville et du Canton de Genève, le Maire de Monte-Carlo a baptisé l'un des plus beaux boulevards de la ville: Boulevard de Suisse.

\* \* \*

A Nice a eu lieu l'inauguration d'une nouvelle Maison Suisse.

### SWISSAIR TRAFFIC STATISTICS.

For the First Six Months of 1950.

During the first six months of 1950, Swissair has been able to record a substantial increase in traffic. Its transport results are considerably greater than those achieved during the corresponding period of the preceding year.

Whilst the ton miles offered are only 19.1% higher, passenger transports increased by 27.19%, the weight of freight transported by 68.15% and that of mail flown by 197.13%.

	Jan.-June, 1950.	Jan.-June, 1949.
Miles flown ...	2,549,736	2,214,453
Passengers ...	81,126	63,780
Freight (lbs.) ...	2,041,068	1,213,799
Mail (lbs.) ...	1,597,473	537,619

## M·A·T TRANSPORT LIMITED

FORMERLY MACHINERY & TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING & FORWARDING AGENTS

LING HOUSE, DOMINION STREET, LONDON, E.C.2

Telephone: MONARCH 7174 (10 Lines)

Telegrams: MACANTECH, PHONE, LONDON

### ALLIED HOUSES:

#### BASLE

M·A·T TRANSPORT A.G., Centralbahnstrasse 9  
PHONE: 20985

#### ZURICH

M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse  
PHONE: 258994